



ЖОЛИТВЫ
УТРЕННИЕ
И ВЕЧЕРНИЕ



Сборник

Молитвы утренние и вечерние

Текст предоставлен правообладателем
http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=11829488
Молитвы утренние и вечерние: ДАРЪ; Москва; 2009
ISBN 978-5-485-00248-0

Аннотация

В книге помещены тексты утреннего и вечернего правила обязательных для ежедневного чтения православному христианину.

Содержание

Молитвы утренние[1]

5

Конец ознакомительного фрагмента.

14

Молитвы утренние и вечерние

ПО БЛАГОСЛОВЕНИЮ

*Святейшего Патриарха Московского
и всея Руси*

АЛЕКСИЯ II

ИНФОРМАЦИОННАЯ ПОДДЕРЖКА:

«Православная книга России»

www.pravkniga.ru

Молитвы утренние¹

Встав от сна, прежде всякого другого дела, стань благоговейно, представляя себя пред Всевидящим Богом, и, совершая крестное знамение, произнеси²:

Во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Аминь³.

Затем немного подожди, пока все чувства твои не придут в тишину и мысли твои не оставят всё земное, и тогда произноси следующие молитвы, без поспешности и со вниманием сердечным:

Молитва мытаря⁴

(Евангелие от Луки, глава 18, стих 13)

Бóже, милоствив бóди⁵ мне грешному. (Поклон.)

¹ В пасхальную седмицу вместо утренних и вечерних молитв читают часы Святой Пасхи.

² Напечатанное курсивом (названия молитв и пояснения) не читается во время молитвы.

³ Аминь – истинно, верно, да будет так (древнеев-рейск.).

⁴ Мытарь – сборщик податей; во времена Спасителя это слово было почти равнозначно слову «грешник».

⁵ Бóди мне – будь ко мне.

Молитва предначинательная

Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, моли́тв ра́ди⁶ Пречи́стыя Твоея́ Ма́тере⁷ и всех святы́х, поми́луй нас. Ами́нь.
Сла́ва Тебе́, Бо́же наш, сла́ва Тебе́.

Молитва Святому Духу

Царю́ Небе́сный, Уте́шителю, Ду́ше и́стины, Иже вездé сый⁸ и вся исполня́й⁹, Сокро́вище благи́х¹⁰ и жи́зни Пода́телю¹¹, прииди́ и всели́ся в ны¹², и очисти ны от вся́кия скве́рны, и спаси́, Бла́же¹³, ду́ши на́ша¹⁴.

Трисвятое

Святы́й Бо́же, Святы́й Кре́пкий, Святы́й Безсме́ртный,

⁶ Моли́тв ра́ди – по молитвам.

⁷ Пречи́стыя Твоея́ Ма́тере – Пречистой Твоей Матери.

⁸ Иже вездé сый – Ты, Вездесущий (везде находящийся). (Иже – Который; сый – сущий, существующий, находящийся, пребывающий.)

⁹ И вся исполня́й – и всё Собой наполняющий, а также – всё восполняющий и улучшающий.

¹⁰ Сокро́вище благи́х – сокровищница, источник всего благого (всех благ).

¹¹ И жи́зни Пода́телю – Податель жизни! (Звательный падеж).

¹² В ны – в нас

¹³ Бла́же – Благой! (обращение).

¹⁴ *От Пасхи до Вознесения вместо этой молитвы читается тропарь: Христос воскрес из мёртвых, смертью смерть поправ и сущим во гробех живот даровав. (Трижды.) От Вознесения до Троицы начинаем молитвы со Святы́й Бо́же..., опуская все предшествующие. Это замечание относится и к молитвам на сон грядущим.*

помилуй нас. (*Трижды.*)

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно¹⁵ и во веки веков¹⁶. Аминь.

Молитва ко Пресвятой Троице

Пресвятая Троице, помилуй нас; Господи, очисти грехи наша¹⁷; Владыко, прости беззакония наша¹⁸; Святыи, посети и исцели немощи наша¹⁹, имене Твоего ради²⁰.

Господи, помилуй. (*Трижды.*)

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Молитва Господня

Отче²¹ наш, Иже еси на небесех²²! Да святится²³ имя Твое, да придет Царствие Твое, да будет воля Твоя, яко на небеси и на земли²⁴. Хлеб наш насущный²⁵ даждь²⁶ нам днесь²⁷;

¹⁵ Присно – всегда.

¹⁶ Во веки веков – вечно.

¹⁷ Господи, очисти грехи наша – обращение к Богу Отцу.

¹⁸ Владыко, прости беззакония наша – обращение к Богу Сыну.

¹⁹ Святыи, посети и исцели немощи наша – обращение к Богу Духу Святому.

²⁰ Имене Твоего ради – для славы Твоего имени.

²¹ Отче – Отец (обращение – форма звательного падежа).

²² Иже еси на Небесех – сущий (живущий) на Небесах, то есть Небесный.

²³ Да святится – да будет свято и прославляемо.

²⁴ Яко на Небеси, и на земли – как на Небе, так и на земле (яко – как).

²⁵ Насущный – необходимый для существования, для жизни.

и оста́ви нам до́лги на́ша, я́коже²⁸ и мы оставя́ем должни-
ко́м на́шим; и не введи́ нас во искуше́ние, но изба́ви нас от
лука́ваго²⁹.

Тропари Трѳичные

Воста́вше от сна, припа́даем Ти³⁰, Бла́же³¹, и а́нгельскую
песнь вопи́ем Ти, Си́льне³²: Свят, Свят, Свят еси́, Бо́же, Бо-
горѳицею поми́луй нас.

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху.

От одра́³³ и сна воздви́гл мя еси́³⁴, Го́споди, ум мой просве-
ти́ и се́рдце, и устне́ мой отвѳ́рзи³⁵, во е́же пе́ти Тя³⁶, Свята́я
Трѳице: Свят, Свят, Свят еси́, Бо́же, Богорѳицею поми́луй
нас.

²⁶ Дажь – дай.

²⁷ Днесь – сегодня.

²⁸ Якоже – как.

²⁹ От лука́ваго – 1) лукавый – отец лжи, диавол; 2) лукавое – все несправедное, злое; зло (слова «лукавый», «лукавство» – производные от слова «лук»: нечто несправедливое, изогнутое, кривое, как лук).

³⁰ Припа́даем Ти – припадаем к Твоим стопам.

³¹ Бла́же – Благой (обращение, звательный падеж).

³² А́нгельскую песнь вопи́ем Ти, Си́льне – А́нгельскую песнь воспеваем Тебе, Си́льный (обращение).

³³ Одр – ложе, кровать.

³⁴ Воздви́гл мя еси́ – Ты воздвиг (поднял) меня.

³⁵ Устне́ мой отвѳ́рзи – ус та (губы) мои раскрой.

³⁶ Во е́же пе́ти Тя – для того, что бы воспеть Тебя.

И ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Внезапно³⁷ Судия придет, и коегóждо³⁸ деяния обнажатся, но страхом³⁹ зовём⁴⁰⁴¹ в полунощи: Свят, Свят, Свят еси, Бóже, Богородицею помилуй нас.

Гóсподи, помилуй (12 раз).

Молитва ко Пресвятой Троице

От сна востав, благодарю Тя, Свята́я Трбице, я́ко мно́гия ра́ди Твоея́ бла́гости⁴² и долготерпéния не прогнéвался еси́ на мя, лени́ваго и грéшнаго, ни́же погуби́л мя еси́⁴³ со беззако́нными мои́ми; но человеколю́бствовал еси́ обы́чно⁴⁴ и в неча́янии⁴⁵ лежа́щаго воздви́гл мя еси́, во е́же⁴⁶ у́треневати⁴⁷ и славосло́вити держа́ву⁴⁸ Твою́. И ны́не просвети́ мои́ о́чи

³⁷ Внезапно – в старых молитвословах встречаются варианты: внезапно, напрасно. «Напрасно» по-церковнославянски и есть «внезапно»; «напрасная смерть» – это внезапная смерть.

³⁸ Коегóждо – каждого.

³⁹ Страхом – в страхе, от страха.

⁴⁰ Зовём – здесь: да зываем, да восклицаем.

⁴¹ В церковнославянском языке нет звука «ё», а поэтому надо читать «зовем», а не «зовём», «твое», а не «твоеё», «мое», а не «моё», и т. д.

⁴² Яко мно́гия ра́ди Твоея́ бла́гости – ибо по множеству Твоей благодати.

⁴³ Ни́же погуби́л мя еси́ – и не предал меня смерти.

⁴⁴ Обы́чно – как всегда, как Ты постоянно делаешь.

⁴⁵ Неча́яние – неведение, отчаяние.

⁴⁶ Во е́же – что бы.

⁴⁷ Утреневати – рано вставать, произносить утреннюю молитву.

⁴⁸ Держа́ва – сила, власть, подвластная область (то есть – и весь мир Божий).

мысленныя⁴⁹, отвѣрзи⁵⁰ моя уста поучатися словесѣм Твоим⁵¹, и разумѣти заповѣди Твоя, и творити волю Твою, и пѣти Тя во исповѣданіи⁵² сердѣчном, и воспевати всесвятѣе имя Твое, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Приидите, поклонимся Царѣви нашему Богу. (*Поклон*)

Приидите, поклонимся и припадѣм Христу, Царѣви нашему Богу. (*Поклон*)

Приидите, поклонимся и припадѣм Самому Христу, Царѣви и Богу нашему. (*Поклон*)

Псалом 50

Помилуй мя, Бже, по велицей милости Твоей, и по множеству щедрот⁵³ Твоих очисти беззаконіе мое. Наипаче⁵⁴ омый мя от беззаконія моего, и от грѣха моего очисти мя; яко⁵⁵ беззаконіе мое аз знаю, и грѣх мой предо мною есть вину⁵⁶. Тебѣ Единому согрѣших и лукавое пред Тобою сотворих, яко да оправдишися⁵⁷ во словесех Твоих, и побе-

⁴⁹ Очи мысленныя – очи душевные.

⁵⁰ Отвѣрзи – открой.

⁵¹ Словесѣм Твоим – учению, слову Твоему.

⁵² Исповѣданіе – здесь: слава, хвала, благодарение.

⁵³ Щедрѣга – щедрая милость; милосердіе, состраданіе, жалость.

⁵⁴ Наипаче – особенно, более всего (паче – более).

⁵⁵ Яко – здесь: ибо, потому что.

⁵⁶ Вину – всегда, во всякое время, непрестанно.

⁵⁷ Да оправдишися – Ты будешь праведен.

дѣйши внигда судити Ти⁵⁸. Се бо⁵⁹, в беззаконіих зачат есмь, и во гресѣх роди мя мати моя. Се бо, истину возлюбил еси; безвѣстная и тайная премудрости Твоея явил ми еси⁶⁰. Окропиши мя иссопом⁶¹, и очищуся; омыеши мя, и паче снѣга убелюся. Слуху моему даши⁶² радость и веселіе; возрадуются кости смиренныя⁶³. Отврати лице Твое от грех моих и вся беззаконія моя очисти. Сердце чисто созижди⁶⁴ во мне, Бже, и дух прав обнови во утробѣ⁶⁵ моей. Не отвержи мене от лица Твоего и Духа Твоего Святаго не отыми от мене. Воздаждь ми радость спасения Твоего и Духом Владычним утверди мя. Научу беззаконныя путем Твоим, и нечестивии к Тебѣ обратятся. Избави мя от кровей, Бже, Бже спасения моего; возрадуется язык мой правде Твоей. Господи, устне⁶⁶ мои отверзеши, и уста⁶⁷ моя возвестят хвалу Твою. Яко аще

⁵⁸ Внигда судити Ти – когда Ты будешь судить (внигда – когда).

⁵⁹ Се бо – вот, воистину (се – вот; бо – ибо, потому что).

⁶⁰ Безвѣстная и тайная премудрости Твоея явил ми еси – неизвестное (сокровенное) и тайное (то есть сокровенную тайну) Твоей премудрости Ты явил мне.

⁶¹ Иссоп – трава, употреблявшаяся в качестве кропила.

⁶² Даши – Ты дашь.

⁶³ Смиренныя – сокрушенные, разбитые (так мы говорим о болезни или сильной усталости).

⁶⁴ Созижди – создай, сделай.

⁶⁵ Утроба – здесь: самая сокровенная, невидимая глубина души.

⁶⁶ Устне – губа (двойственное число от устна – губа).

⁶⁷ Уста – рот, органы речи.

бы⁶⁸ восхотёл еси жёртвы, дал бых ўбо⁶⁹: всесожжéния⁷⁰ не благоволиши. Жёртва Бóгу дух сокрушён; сёрдце сокрушён-но и смирённо Бог не уничижит. Ублажи, Гóсподи, благово-лэнием Твоим Сиóна⁷¹, и да созиждутся стéны Иерусали́м-ския. Тогда благоволиши жёртву прáвды, возношéние и все-сожега́емая; тогда возложáт на олта́рь Твой тельцы́.

Символ веры

¹Вéрую во еди́наго Бóга Отца́, Вседержи́теля, Творца́ небу и земли́, ви́димым же всем и неви́димым⁷². ²И во еди́наго Гóспода Иису́са Христа́, Сы́на Бóжия, Единоро́днаго, Иже от Отца́ рожде́ннаго прэ́жде всех век⁷³; Свéта от Свéта, Бóга и́стинна от Бóга и́стинна, рожде́нна, несотворéнна, едино-су́щна Отцу́, Имже вся бы́ша⁷⁴. ³Нас ра́ди человек и на́шего ра́ди спасéния сше́дшаго с небéс и воплотившагося от Ду́ха

⁶⁸ Аще бы – если бы.

⁶⁹ Дал бых ўбо – я дал бы, я мог бы дать.

⁷⁰ Всесожжéния, или всесожега́емая – жертва, при которой животное всё без остатка сжигалось на жертвеннике.

⁷¹ Сиóн – гора в Иерусалиме, на которой возвышалась иерусалимская крепость и где хранилась главная святыня Израиля – Ковчег Завета; символ Церкви.

⁷² Ви́димым же всем и неви́димым – всего видимого и невидимого, т. е. види-мого (материального) и невидимого (духовного) мира.

⁷³ Прэ́жде всех век – прежде всякого времени, до начала времени.

⁷⁴ Имже вся бы́ша – от Которого всё произошло, весь мир произошел.

Свята и Маріи Дѣвы и вочеловѣчшася⁷⁵. ⁴Распятаго же за ны⁷⁶ при Понтійстем Пилате, и страдавша, и погребѣнна. ⁵И воскресшаго в третій день по Писаніем⁷⁷. ⁶И возшедшаго на небеса, и седяща одесную⁷⁸ Отца. ⁷И паки грядущаго⁷⁹ со славою судити живым и мертвым, Егбже Царствию не будет конца. ⁸И в Духа Святаго, Господа, Животворящаго, Иже от Отца исходящаго, Иже со Отцем и Сыном спокланяема⁸⁰ и сславима, глаголавшаго пророки⁸¹. ⁹Во едину Святую, Соборную и Апостольскую Церковь. ¹⁰Исповѣдую едино крещѣние⁸² во оставлѣние грехов. ¹¹Чаю воскресѣния мертвых,¹² и жизни будущаго века⁸³. Аминь.

Молитва 1-я, святого Макария Великого

⁷⁵ Вочеловѣчшася – сделавшегося истинным Человеком.

⁷⁶ За ны – за нас.

⁷⁷ По Писаніем – как было предсказано в Писании.

⁷⁸ Одесную – по правую руку.

⁷⁹ И паки грядущаго – и Который опять придет.

⁸⁰ Иже со Отцем и Сыном спокланяема и сславима – Которому следует поклоняться и Которого надлежит славить вместе, наравне с Отцом и Сыном.

⁸¹ Глаголавшаго пророки – говорившего через пророков.

⁸² Едино крещѣние – одно в жизни Таинство Крещения.

⁸³ Жизни будущаго века – другой, вечной жизни

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.